

Annex 6 : List of Equipment Provided

<i>Items</i>	<i>Price (FCFA)</i>	<i>Quantity</i>
TOYOTA PRADO Car	19,000,000	1
YAMAHA YBR125 Motorbike	4,350,000	5
Desktop Personal computer HP DX7500	659,000	2
Black-and White Printer HP Laserjet 2055dn	275,000	1
Multimedia Projector EX7200	450,000	1
Screen	200,000	1
Laptop Personal Computer Satellite U500	490,000	1
Voltage Stabilizer	90,000	1
Copying machine Canon iR 2010	650,000	1
Voltage stabilizer	45,000	1
Copying machine Canon iR2010	675,000	1
Telephone with fax	136,900	1
Color printer	200,000	1
Digital camera	185,000	1
Video camera	265,000	1
Spare-parts for vehicle and motorbikes	2,688,630	
Car and motorbike insurance for 3 years	5,655,693	
Total	36,015,223	

Proposed orientations for a better planning of seedlings production in relation with the reforestation actions

The objective of the support Project for seedlings Production in Burkina is to encourage the promotion of a well planned seedlings production in the two target regions (Central and Northern Regions). This will help reach the global goal, namely reinforcing the reforestation actions in the concerned regions.

In the framework of the project, the Direction of Forestry (Difor) of the General Directorate of forestry and Fauna (DGFF) of the Ministry of Environment and Sustainable Development (MEDD) of Burkina has the executive responsibility in the Central and Northern regions. The Japanese International Cooperation Agency (JICA) gives its cooperation, for 3 years since 2010, by providing 4 Japanese experts and supplying materials. The counterparts and the support staff from Burkina are composed of the Directors of the DGFF and the Difor, the National Coordinator, the Directors of the 2 regions and 5 provinces concerned (DREDD of the Center, DREDD of the North, DPEDD-Kadiogo, DPEDD-Yatenga, DPEDD-Loroum, DPEDD-Zonoma and DPEDD-Passoré)

The activities of the project were carried out according to the starting-up report approved by the 2 parties during the launching time.

The proposed orientations are a summary of the elements that came out during the implementation of the activities of the project in relation with the background political documents of seedling production and reforestation in Burkina (National Strategy of Seedling Production set up in 2007 and the Guiding Framework for the Organization of Reforestation Campaigns of Burkina Faso, that was set up in 2010).

I Activities carried out in accordance with the starting-up report

- Preparation of the starting-up report for the implementation of the project
- Establishment of the seedlings production plan and the implementation cycle corresponding to reforestation plan / achievement situation.
- Reinforcement of the exchange of information between the actors concerned with seedlings production and reforestation
- Appropriate selection of the priority species
- Reinforcement of the technical and organizational capacities of the seedlings producers' organizations and the forestry officers.
- Improvement the seedlings producers' organizations and seedlings purchasers incomes and improvement of their living conditions

- Proposals of these orientations

II. Implementation of the project activities per year

-First year (from April to October 2010)

- Study and analysis of the technical and organizational capacity of selected 78 organizations of seedlings producers
- Analysis of the current situation in order to reinforce the capacity of 45 forestry officers
- Selection of the priority species
- Summary of the drafts of the didactic documents (Technical Guide for seedlings production, handbooks for seedlings production techniques dissemination and technical guides of ten priority species of the implementation area of the project)
- Organization of training for 53 forestry officers
- Carrying out of the studies of the current situation of the reforestation plan
- Organization of the Consultation workshop at the regional level in order to know level of needs in terms of seedlings and the volume of seedlings procurement.

- 2nd year (from December 2010 to October 2011)

- Implementation of the technical training for 54 forestry officers
- Implementation of the training on organizational capacities and marketing for 55 forestry officers
- Training provided by the forestry officers who took part in the training that was organized for 391 seedlings producers from 4 Arrondissements and 34 Departments
- Production of the didactic documents (Technical Guide for seedlings production, handbooks for seedlings production techniques dissemination and technical guides of ten priority species of the implementation area of the project.
- Distribution of pots and seeds
- Field follow-up of the nurseries by the forestry officers among which 20 were experimental nurseries and was the team of the project visited them in order to give instructions and advice.
- The Consultation workshop was organized with 660 participants in 20 departments out of the 38 departments of the 2 regions that were concerned.
- Organization of the consultation workshop in the 2 regions concerned

- 3rd year (from December 2011 to March 2013)

- Training for 58 forestry officers
- Training for forestry officers (January 2013)
- Training provided by the forestry officers who took part in the training that was organized for 39 seedlings producers from 37 departments
- Training provided by the forestry officers who took part in the training that was organized for seedlings producers (from December 2012 to January 2013)
- Correction, finalization and approval of the Technical Guide for seedling production among the didactic documents (January 2013)
- Distribution of pots and seeds (from December 2012 to January 2013)
- Assessment of the level of improvement of the capacities of the forestry officers and producers.
- Field follow-up of the nurseries by the forestry agents that the team of the project visited in order to give instructions and advice.
- The departmental consultation workshop was organized with 722 participants in 21 departments
- Organization of the consultation workshop in the 2 concerned regions
- Organization of the departmental discussion shop (December 2012)
- Organization of the consultation workshop in the 2 concerned regions (February 2013)
- Study of the seedlings survival rate (November 2012)
- Promotion of the SNPP and the Guiding Framework by recording in video the activities of the project (for the 3rd year).

II – The Government of Burkina Faso political framework

1- The National Strategy for Seedlings Production in Burkina Faso

The National Strategy for Seedling Production in Burkina (hereafter known as the SNPP) is a basic policy set up in July 2007 on seedlings production.

The SNPP presents the policy for the promotion of seedlings production to the private sector in order to improve the actions of reforestation as defined in «The National Programs of Villager Forestry, PNFV, “the project 8000 villages 8000 forests,” and “the project” Front de Terre.”

But the production by the private sector caused some problems notably that of the seedlings quality and of irregular productions. The SNPP has been then created to cope with these problems.

The SNPP is composed of the 1st part (Inventory of fixture), of the 2nd part (the National Strategy for Seedlings Production) and of the 3rd part (Action plan for the implementation of the National Strategy for Seedlings Production in Burkina).

Among those above stated, the SNPP has the following contents:

Global objective

Contributing to the fight against desertification, to reach food security and poverty reduction

Specific objectives

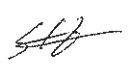
- Insuring the development of the sector of seedlings production by organizing the actors and making them professional
- Promoting local and priority species
- Making profitable the infrastructures of seedlings production
- Identifying and to proposing feasible speculations concerning plantation

Priority lines of intervention

Line 1: The promotion of a favorable environment for the development of the sector of seedlings production.

Recommended activities:

- Organizing the nurserymen by encouraging them to organize themselves in groupings
- Defining a professional technical framework that is favorable to the development of seedlings production by the private sector.
- Promote dialogue between actors at different levels (local, provincial, regional and national) and with the other upstream and downstream production actors.
- Reinforcing the actors capacities for seedlings production (forestry technicians, farmers, private nurserymen, agents of the local authorities)
- Improving the reforestation actions planning system at the national level



Line 2: The promotion of local and priority species for a better adaptation to the environmental conditions and targeting the economic interest

- Disseminating the available research results on local species
- Intensifying the research on multiple purpose local species (ornamental, food, pharmaceutical and ecological)
- Extending research to profitable exotic species and likely to adapt to the local environmental conditions
- Identifying and promoting by region the priority species,

Line 3: Making profitable production infrastructures

- Diversifying the activities of production in of the laid out public nurseries
- Transferring the management of some functional departmental and provincial nurseries to the local authorities notably the communes.
- Carrying out economic studies to determine the costs and profit for seedlings production in the different types of production units
- Helping the producers in their quest of funding for seedlings production
- Pursuing the research on the adaptation of the pots and on their possible substitutes

Line 4: The identification of the feasible speculations in terms of plantation

- Reinforcing in priority, the plant table of the State classified areas
- Setting-up in the regions and communes experimental sites for the plantation of priority species,
- Carrying out promotional activities of priority species at all levels (regional, provincial, local)
- Acting for the protection of the rivers banks and watering places

2. Guiding framework for the organization of reforestation campaigns in Burkina Faso

The Guiding Framework for the organization of Reforestation Campaigns in Burkina (hereafter known as " Guiding Framework ") is a background policy for the organization of the Reforestation Campaigns elaborated in May 2010.

Considering the fact that reforestation, that is a major preoccupation of Burkina Faso, is done during the campaign of reforestation with the involvement of people from different social

strata, the Guiding Framework centers director gathers the necessary arrangements for the implementation of this campaign.

The Guiding Framework highlights the following problems mainly linked to the reforestation campaign:

- . The low level of seedlings protection and maintenance after their plantation
- . The dispersion of the reforestation sites.
- . Breaking-out of disputes on some reforestation sites
- . The weak involvement of the local authorities in the implementation process.
- . The low level of the financial, material and human means that is available for the forestry service for the training of the actors and the follow-up of the realizations.
- . The weak technical capacity of the seedlings producers in terms of seedlings production and plantation and the follow-up-assessment of reforestation.
- The delays recorded in the preparations of the reforestation campaigns.

The Guiding Framework is composed of 3 following parts:

1st part: Organization of a reforestation campaign

2nd part: Support actions

3rd part: Implementation schedule of the activities and responsibility of the actors

The 1st part is composed as follows:

1.1. Stage 1: Preparations of a reforestation campaign

1.1.1. Organization of assessment meetings and planning

1.1.1.1 Local assessment workshops and planning

1.1.1.2 Regional assessment workshops and planning

1.1.1.3 National assessment workshop and planning

1.1.2. Organization of media campaigns

1.1.3. Training of the actors

1.2 Stage 2: Implementation of a reforestation campaign

1.2.1 Seedlings production

1.2.1.1. Procurement of the inputs

1.2.1.2. Seedlings production and maintenance

1.2.2. Tree plantation

1.2.2.1 Organization of official ceremonies on reforestation campaign of

1.2.2.2 Achievement of tree plantation

1.2.3. Protection and maintenance of the plantations

1.2.3.1. Sensitization of the populations living nearby the reforested sites

1.2.3.2. Maintenance of the plantations

1.2.3.3. Protection of the plantations

1.3. Stage 3: Follow-up-assessment of the reforestation campaign

1.3.1. Study-assessment at the local level

1.3.1.1. Data collection

1.3.1.2. Synthesis of the data

1.3.2. Follow-up-assessment at the provincial and regional levels

1.3.3. follow-up-assessment of the achievements at the national level

Second Part: support measures

2.1. Mobilization of different resources

2.1.1. Human resources

2.1.2. Financial resources

2.1.2.1. Budget of the state

2.1.2.2. Contributions of the local authorities

2.1.2.3. Foreign funding

2.2. Incentive measures

2.2.1. Organization of contests

2.2.2. Support with seedlings

2.2.3. Negotiation of conventions to insure the consistency of the different activities of reforestation (seedlings production, plantation, protection and maintenance)

Third part: Implementation schedule of the activities and responsibility of the actors

III - Proposed Orientations

1. Link between the proposed orientations and the basic policies

The overall purpose, the objective and the activities of the Project are as explained before. The activities reached the three results:

- . The techniques of production of the producers belonging to the groupings of nurseries seedlings production improved.

- .The exchange of information between the actors concerned with seedlings production and reforestation is reinforced in order to implement a planned production of seedlings .

- . Orientations for a better planning of seedlings production in relation with the actions of reforestation are elaborated.

As the SNPP contains all the necessary political elements, it is currently in its practical phase. The revision of the SNPP should only occur after when the results of the activities that have been carried out one by one are analyzed and put in order. The Project has implemented the most important activities of the SNPP.

The Guiding Framework concerns the organization of the reforestation campaign that is considered as the basis of all reforestation activities in Burkina. Although a big part of the activities planned by the Project is about the seedlings production, it can contribute to reach the overall purpose, namely <the reforestation actions are reinforced in the two concerned regions>. It is the reason for which the Guiding Framework is one of the basic policies for the proposed orientations.

2. Proposed orientations

Orientations proposed in relation with line 1 of the SNPP (for some categories of which the link with the Guiding Framework proves to be important, this report is described.)

Organization of the private nurserymen

The current situation:

The regrouping of the nurserymen and their recognition is progressing well in the 2 regions concerned of the project. Indeed, we counted 78 recognized groupings of nurserymen in 2010,

after the launching of the project, whereas there were only 22 at the time of the preliminary survey before the signature, in October 2008, of the background document of the project by the government of Burkina Faso and the JICA.

Proposed orientations 1:

.The increase of the groupings being likely to continue is it important to face the reality. At the levels of the SDEDD, the DPEDD and the DREDD, it is important to continue to know the most recent situations.

. As there are excellent independent nurserymen who don't belong to any grouping, it is necessary to lead sensitization campaigns towards them on the theme of grouping while explaining the reasons and advantages.

The grouping advantages that were identified during the implementation of the activities of the project are the following:

- Possibility to face the variation of needs in terms of seedlings.
- Possibility to group the negotiations and contracts passed with the reforestation actors (seedlings users).
- Possibility to have an efficient relation with the forestry service concerning information and instruction, as well as the advice asked to the forest service.
- Possibility to group the procurement of seeds, pots and other materials or necessary materials.
- For the future, it will be necessary, for the organizational improvement, to make the groups capable to benefit from advantages grouping, while installing the office and defining the role of the members and the rules and regulation.

Definition of the professional technical framework favorable to the development seedlings production by the private sector

The current situation:

While carrying out the activities of the project, we realized more that the forestry officers of the SDEDD, who are contacting the seedlings producers on the daily basis, have an important role in the support of the private sector actors of seedlings production.

During the launching of the project, the level of the forestry officers' capacities had been studied. The results of this survey revealed that it was necessary to improve the technical capacities better (concerning the procurement and harvest of seeds and grafting), and the organizational capacities (concerning the organization and management).

In the framework of the project, we therefore carried out the different following activities: the establishment of the technical guides, marketing, technical and organizational training of the forestry officers, and support-advice for the training of the seedlings producers provided by the forestry officers, and support-advice and support of the forestry officers to help the seedlings producers.

All these arrangements allowed improving the capacities of the forestry officers.

The improvement of the capacities of the forestry officers and the animation of the support-advice for the seedlings producers entailed a qualitative improvement of seedlings production in the concerned regions. This improvement resulted in the seedlings germination rate by nearly 90%, the success rate of seedlings production in the concerned regions by more than 93%, and the rate of seedlings producers having begun to fill the notebook of nursery by 66%.

The forestry officers on the field have the following 3 important roles: the protection and surveillance of the forest resources, the forestry income collect and the support-advice and support of the farmers. The tasks carried out by the forestry officers in the framework of the activities of the project are categorized in the 3rd above quoted role.

Proposed orientations 2:

The forestry officers of the SDEDD must pursue the support-advice for the seedlings producers by referring to what they made in the framework of the activities of the project.

To do so, they must not carry out the activities precisely like those of the project. They must adapt with flexibility the form and the contents of their activity considering the situations of the moment, their capacities and the balance with the other missions.

To insure the availability of the necessary minimum financial and the technical support that will help the forestry officers carry out in situ the activities, the Ministry, the General Direction and the Direction of Forest must pursue their efforts.

Proposed orientations 3:

Concerning every concrete technique, 2 following technical criteria are specified in article 1.2.1. Seedlings Production of stage 2 of the " Guiding Framework ".

These 2 technical criteria are important to insure the production of quality seedlings. These precise criteria must be firmly fixed in mind, although another technical criterion is possibly proposed at the implementation time.

Table 1 : Recommended dimensions for the pots used for seedlings production

FORMAT	DIMENSIONS(MM)	Thickness (μ)
Small pots	(70x20+20x250)	60

SF

Medium Pots	(200x300)	60
Big pots	(270x400)	80

Table 2: Recommended Duration of seedlings in nursery for the main species used for reforestation in Burkina Faso

Species	Recommended duration in nursery
<i>Acacia raddiana</i> , <i>Acacia nilotica</i> var. <i>adansonii</i> , <i>Acacia seyal</i> , <i>Ceiba pentandra</i> , <i>Gmelina arborea</i> , <i>Moringa oleifera</i> , <i>Parkinsonia acuelata</i> , <i>Prosopis juliflora</i>	7 weeks
<i>Acacia nilotica</i> var. <i>tomentosa</i>	8 weeks
<i>Bauhinia rufescens</i> , <i>Balanites aegyptica</i> , <i>Eucalyptus camaldulensis</i> , <i>Leucena leucocephara</i>	9 weeks
<i>Acacia senegal</i> , <i>Azadirachta indica</i>	10 weeks
<i>Adansonia digitata</i> , <i>Senna siamea</i> , <i>Sclerocarya birrea</i> , <i>Ziziphus mauritaniana</i>	11 weeks
<i>Acacia albida</i> , <i>Combretum paniculatum</i> , <i>Lawsonia inermis</i> , <i>Stereospermum kunthianum</i>	12 weeks
<i>Anacardium occidentale</i> , <i>Pilostigma reticulatum</i> , <i>Tamarindus indica</i> , <i>Ziziphus mucronata</i>	13 weeks
<i>Entada africana</i> , <i>Pterocarpus lucens</i>	14 weeks
<i>Albizia lebbeck</i> , <i>Delonix regia</i>	15 weeks
<i>Bombax costatum</i> , <i>Cassia sieberiana</i> , <i>Terminalia mantaly</i>	16 weeks
<i>Anogeissus leiocarpus</i> , <i>Piliostigma thonningii</i>	17 weeks
<i>Khaya senegalensis</i>	19 weeks
<i>Parkia biglobosa</i>	20 weeks
<i>Pterocarpus erinaceus</i> , <i>Securidaca longipedunculata</i> , <i>Terminalia avicennioides</i>	21 weeks

Proposed orientations 4:

SA

The National Center for Forestry Seeds (CNSF) gave its support and very useful collaboration during the activities of the project. It is desirable that cooperation with the CNSF always continues.

Otherwise, to consider a further improvement of the forestry officers' capacities, measures should be taken to get the cooperation of the National school of Waters and Forests.

In accordance with the law on the regulation of the plants seeds in Burkina in 2006, the first session of the sub-committee for the homologation of the basic forestry resources was held in May 2012 under the theme of trees seeds. This shows a particular importance of the sector of seedlings production.

Promotion of dialogue between the actors of the different stages

The current situation:

The present category of the line of the " National Strategy" corresponds directly to articles 1.1.1.1 of the local level dialogue and 1.1.1.2 of the regional level dialogue in the organization of the reforestation campaign, of the 1st part of the " Guiding Framework ".

Designed for a better organization of the reforestation campaign, the " Guiding Framework " has for main objective to seize the results of the reforestation campaign of last year and to plan the reforestation campaign of the following year. The seedlings producers and the actors of reforestation take part to the discussion workshops. Thus, the consultation workshop of the " Guiding Framework" notably the local level consultation workshop being a place for exchange of information between the reforestation actors (seedlings purchasers) and the seedlings producers (seedlings suppliers), this workshop can play a role that can help reach the objective of the project, meaning "the planned production of seedlings must be promoted. "

The project supported, since the 2nd year, the organization of the local level consultation workshop of the " Guiding Framework " and endeavored to establish the planning cycle and the implementation of seedlings production that are adapted to the one of reforestation.

It came out that the breakdown rate of the seedlings producers who participated in the consultation workshop passed from 77% from the 1st year to 85% to the 2nd year, this shows the efficient combination between reforestation and seedlings production achieved through the discussion workshop.

Proposed orientations 5:

It will be necessary, even after the end of the project, to pursue the valorization of the consultation workshop for the exchange of information between the reforestation actors and seedlings producers.

255 reforestation actors and 265 seedlings producers participated in 21 local level discussion workshops of dialogue that were organized during the 2nd year with the support of the project. This number is high enough, but doesn't include the set of reforestation actors and the seedlings producers of the 2 concerned regions. In order to make the exchange of information between reforestation and seedlings production more efficient, it is necessary that the forestry officer intensify, through their daily activity, contact before the consultation workshop with the seedlings producers and the reforestation actors. They must, thus, prepare the discussion workshop, by reinforcing the collect of information, putting in order this information and determining the participants in the discussion workshop. The budget given to the forestry officers to carry out their activities must be more increased. (It is also important to put in order the results and the forecasts of the reforestation campaign, objective peculiar to the discussion workshop.)

Concerning the group that participates in the discussion workshop, it is necessary to improve it so that the participation of the representative of the group is sufficient instead of the participation of every seedlings producer of the group.

Improvement of the actors of seedlings production capacity

Current situation:

The present category of the " National Strategy" relates to articles 1.2.1.2 Seedlings Production and maintenance, of 1.2.1. Seedlings Production, of 1.2. Implementation of the reforestation campaign of the " Guiding Framework ".

To improve the production capacity of the nurserymen, the training of the nurserymen provided by the forestry officers and the support-advice was especially efficient among the activities of the project.

This not only resulted in the rate of germination of the seedlings (improved from 81% to 89% in one year) and in the success rate of seedlings production (improved from 79% to 93% in one year) of the nurserymen having participated to the local level discussion workshop, but also in the rate of the seedlings producers having begun to increase the production and breakdown quantity with the notebook of nursery to 66% on the whole.

It is necessary to pursue these activities.

Proposed orientations 6

It is necessary to promote the management by the forestry officers in terms of technique, organization and organizational management to help the nurserymen.

To do so, it will be necessary to endeavor to minimize the alleged difficulties concerning the necessary budget for these activities and the technical support. Referring to the activities

SH

carried out by the project, it will be also necessary to keep the objective of these activities in the project, instead of repeating their execution. It is important to pursue the execution of the flexible contents.

Improving the planning system of the reforestation actions at the national level

This is linked to the realistic forecasting relative to reforestation of line 4.

The current situation:

The program of the reforestation campaign is an assembly of the individual programs of the reforestation actors of every level.

The reforestation program that acts as the basis for a planned seedlings production corresponds therefore to the individual actor program.

Indeed, concerning the reforestation campaign, the programs of the many reforestation actors (at least, of the 148 having participated, in 2011, in the local level consultation workshop of the 2 concerned regions) serve as sources of information relative to the realistic forecasts of reforestation for many seedlings producers (at least, of the 135 having participated, in 2011, in the local level consultation workshop of the 2 concerned regions)

Only about 50% of the reforestation actors have, actually, any reforestation programs. Besides, some of these programs having been established after the launching of the seedlings production, they cannot contribute to make a relation between reforestation and seedlings production.

In this context, the project has organized in February 2012 a work shop on the theme of reforestation and in July 2012 a workshop on the theme of the planning of reforestation.

As it is important that the participants to the workshop make reflections on their own initiative and their free position, the technology of open space (or open forum) has been adopted. It is necessary to notice that there are numerous small reforestation actors who face various difficulties to elaborate the reforestation program. It is for this reason that the workshop with such a technology has had an impact on the participants. The provincial directions, the local services and the reforestation actors began to study the organization of the workshop, on their own initiative and with the same technology.

Proposed orientations 7

It will be necessary to promote the establishment of the individual plan of reforestation. The own initiative, the workshop with the technology of open space was organized by the project. It is therefore necessary to recommend the organization of such workshops to promote the study of the contents of the reforestation plan and the development of this plan.

Since it is meaningful to couple the development of the reforestation plan and the implementation of this plan with the help of the government, it will be necessary to examine the possibility.

The above description will also relate to it.

Proposed orientations 8

Concerning reforestation, the forests and the wooded land, it is necessary to examine quantitatively the forests and the wooded land in the framework of the use of the national territory, meaning the macroscopic study of the disposition and the surface of the forests and the wooded land necessary for the whole country and the set of every region, while considering the natural conditions, the socioeconomic conditions and the political orientation. This will allow determining the quantity of macroscopic reforestation necessary at the long and short terms to which every individual reforestation actor can refer, hence the precision of the seedlings number macroscopically necessary.

Line 2 of the national strategy: The promotion of the local and priority species for a better adaptation to the environmental conditions and targeting the economic interest

Selection and promotion of the priority species for every region

The current situation:

The Project analyzed the existing documents, studied the needs of the species and of seedlings production, regarding good trees in the lands that are fit for them, of the elements that can contribute to the improvement of the incomes and the living environment. To this, the elements of the local species of every region have been added to make the global survey. We therefore selected 4 to 6 priority species for every province (Ouagadougou and its departments for the region of the Center)

The background idea of the project on the priority species was that the priority species are the species on which the activities of the project would focus on with very limited resources without excluding the other species that are different from the priority species.

This background idea on the priority species was valid in the activities of the project, such as the development of the technical documents, the different trainings, and the support-advice.

Proposed orientations 9

It is desirable, for the future, to use, as valid example and at the time of the definition of the priority species for the other regions, the method of selection of the priority species.

Annex 8 : Activity Summary

Preparation Activities	
Activities	Performances
<i>0-1. Faire la revue des activités concernées par le reboisement et la production de plants</i>	Review of existing documents was conducted in March 2010; a baseline survey on technical and organizational capacity of seedling producer groups, and a capacity analysis to improve foresters' skills, were also undertaken in April to August in 2010.
<i>0-2. Définir les modalités et mécanismes de la mise en œuvre du Projet</i>	A Project office was set up within MEDD's forestry department, and necessary staff and equipment were set in place. Coordination with 5 target communes in 2 regions was ensured through Director of Forestry Department as a National Coordinator (NC) of this Project, and by Alternative National Coordinator who supports the work of NC.
Output 1: <i>« Les techniques de production de plants des pépiniéristes des groupements sont améliorées ».</i>	
Activities	Performances
<i>1-1. Faire une synthèse des résultats d'études existants sur les espèces prioritaires</i>	A survey on the priority species was conducted as planned in April to May 2010, through interviews with stakeholders in target provinces (including MEDD, planting actors, communities, village leaders, seedling producers and residents) using a ranking method.
<i>1-2. Sélectionner au moins 3 espèces prioritaires par province dans les régions concernées</i>	5 to 6 priority species were selected as planned for each target province, based on the survey results and in consultation with the provinces.
<i>1-3. Créer les matériels pédagogiques pour la formation technique en production de plants afin de promouvoir les espèces prioritaires</i>	<p>Following training materials were prepared as planned, in both French and local language. According to the schedule envisaged in the PO, the draft was prepared in the first Project year, and completed in the second year. The content of the materials will be reviewed by experts for consideration by Government's appraisal committee in the third year.</p> <p>1) « Guide technique pour la production de plants » in French language, used for training foresters.</p> <p>2) « Manuel de vulgarization des techniques de la production de plants » for seedling producers.</p> <p>3) « Fiches techniques de dix especes prioritaires de la zone d'intervention du projet » for general public.</p>

<p>1-4. Réaliser des formations à l'endroit des agents forestiers en technique de production de plants nécessaires à la promotion des espèces prioritaires</p>	<p>Following forester training courses were delivered as scheduled in the PO, in 38 target communes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) September – October 2010: 20-day training for total 53 foresters, focused mainly on seedling production techniques 2) January – February 2011: Total 16-day training for 54 foresters, on the subjects of seedling techniques and seeds collection 3) September 2011: total 12-day training for 55 foresters, mainly on the management of organizations and marketing 4) January 2012: Total 16-day training for 58 foresters, on marketing and skills transfer methods. 5) January 2013: planned implementation of final foresters training
<p>1.5 Les agents forestiers formés organisent des formations à l'intention des groupements de pépiniéristes sur les espèces prioritaires</p>	<p>Following 2 training were delivered generally on schedule. The second training for 2012 is to take place toward the end of the third Project year. Although the training was to focus on the priority trees, topics such as seedling marketing and organizational management were also incorporated, in response to the request from target provinces.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) February-March 2011: 3-day training mainly on seedling production techniques, for total 391 seedling producers in 34 communes and 4 districts each. 2) February-March 2012: 3-day training on organizational management and marketing, for total 392 seedling producers in 37 communes each.
<p>1-6. Les agents forestiers effectuent le suivi régulier sur le terrain des groupements concernés</p>	<p>The on-site supervision was conducted as planned in April to September in 2011 and 2012, in 6 communes of Central Region and 14 in North Region.</p>
<p>Output 2: « Les échanges d'information entre les acteurs concernés par la production de plants et par le reboisement sont renforcés afin de mettre en œuvre la production planifiée de plants ».</p>	
<p>Activités</p>	<p>Performances</p>
<p>2-1. Organiser au niveau régional et/ou niveau départemental l'atelier de concertation*6 afin de clarifier le besoin annuel en plants pour la campagne prochaine</p>	<p>Conducted as planned, as followed:</p> <p><u>Regional Consultation Workshop</u> (date, region (# of participants))</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) October 2010 in CR*(27) and NR*(72) 2) February 2011:CR (22)、NR (48) 3) February 2012:CR(27)、NR (50) 4) February 2013(planned in both CR and NR)

	<p>Communal Consultation Workshop (date, region (# of participants))</p> <p>1) December 2010 in 7 commune of CR (242) 2) December 2010 in 13 communes in NR (418) 3) December 2011 in 7 communes in CR (254) 4) December 2011 in 14 communes of NR (468)</p> <p>*CR: Central Region NR: North Region</p>
<p>2-2. Les activités de sensibilisation et de vulgarisation de production des plants bien planifiées sont menées.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● By way of sharing information with regional-, provincial-, and communal stakeholders in 2 target provinces, newsletters and training materials were distributed, and news coverage on the Consultation Workshop was encouraged. ● To increase understanding and awareness on the 2010-issued policy document « Cadre Directeur Campagne de Reboisement(CD) », the hard copies of this document was distributed at the national plantation campaign.
<p>Output 3 « Des orientations en vue d'une meilleure planification de la production des plants en rapport avec les actions de reboisement sont définies ».</p>	
<p><i>Activités</i></p>	<p><i>Performances</i></p>
<p>3-1. Analyser la problématique de la mise en œuvre de la SNPP**</p>	<p>Key issues pertaining to the implementation of National Seedling Production Strategy was identified and analyzed, through the delivery of activities under Outputs 1 and 2.</p>
<p>3-2. Organiser un atelier de concertation afin d'échanger sur les plans de reboisement qui s'avèrent être les conditions préalable très importantes pour la planification de la production des plants.</p>	<p>A workshop was organized as planned in February 7-9 in 2012, to clarify the role of forest administration and foresters in the overall plantation activities. A follow-up meeting was also held in July in 2012.</p>
<p>3-3. Formuler des propositions afin de résoudre la problématique (3-1).</p>	<p>The draft proposal was submitted to Government in September 2012. The recommendations in the proposal correspond to the four pillars of National Seedling Production Strategy, and takes into account the activities described in the CD. Based on the experiences accumulated through the Project implementation, the recommendations from the Project propose priority actions out of broad-based activities in the Strategy. The recommendations are expected to be agreed at the Joint Coordination Committee by the end of Project.</p>

PROCES-VERBAL DE DISCUSSIONS
ENTRE L'AGENCE JAPONAISE DE COOPERATION INTERNATIONALE
ET LE MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT ET DU DEVELOPPEMENT
DURABLE DU BURKINA FASO
SUR LE RAPPORT DE L'EVALUATION FINALE CONJOINTE DE LA
COOPERATION TECHNIQUE JAPONAISE POUR LE PROJET D'APPUI A
LA FILIERE DE PRODUCTION DE PLANTS AU BURKINA FASO

L'Équipe d'Évaluation Finale Japonaise, mise en place par l'Agence Japonaise pour la Coopération Internationale (connu sous le nom de la "JICA ") et conduite par M. HATA Shigeki, Superviseur Technique au Département de l'Environnement Mondial de la JICA a visité le Burkina Faso du 1^{er} au 18 octobre dans le but d'examiner les progrès et les réalisations de la coopération technique Japonaise sur le Projet d'appui au secteur de la Production de plants au Burkina Faso (appelé ici "le Projet"). L'Évaluation Finale a été menée conjointement avec l'Équipe d'Évaluation Burkinabé conduite par M. COULIBALY Sambou, Secrétaire General du Ministère de l'Environnement et du Développement Durable(MEDD).

Le contenu du Rapport d'Évaluation Finale Conjointe (appelé le Rapport) a été adopté par les Équipes d'Évaluation Finale Conjointe du Burkina Faso et du Japon. Les deux parties ont convenu du contenu du rapport joint aux discussions menées lors de la Session d'Évaluation Conjointe.

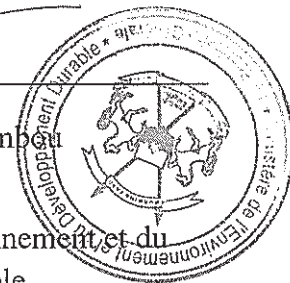
Ouagadougou, le 18 octobre 2012,



M. Shigeki Hata
Chef d'Équipe
Conseiller Technique Supérieur du Directeur
Du Département de l'Environnement Global,
Agence Japonaise pour la Coopération Internationale
JICA



Mr. COULIBALY Sambou
Secrétaire Général,
Ministère de l'Environnement et du
Développement Durable



Document joint

1. Le rapport d'Evaluation a été accepté par la Mission d'Evaluation Conjointe Burkina Faso-Japon et les Autorités burkinabé
2. Comme convenu pendant les séances de discussions de l'Equipe Conjointe de l'Evaluation, le contenu du Rapport sera présenté par l'Equipe des évaluateurs burkinabé lors du Comité de Pilotage(CP).

RAPPORT CONJOINT D'ÉVALUATION FINALE DE LA COOPÉRATION TECHNIQUE JAPONAISE SUR LE PROJET D'APPUI A LA PRODUCTION DE PLANTS AU BURKINA FASO

L'Equipe d'Evaluation Finale Japonaise, mise en place par l'Agence Japonaise pour la Coopération Internationale (connu sous le nom de la "JICA ") et conduite par M. HATA Shigeki, Superviseur Technique au Département de l'Environnement Mondial de la JICA a visité le Burkina Faso du 1^{er} au 18 octobre 2012 dans le but d'examiner le progrès et les réalisations de la coopération technique Japonaise sur le Projet d'appui à la Filière de Production de plants au Burkina Faso (appelé ici "le Projet "). L'Evaluation Finale a été menée conjointement avec l'Equipe d'Evaluation Burkinabè conduite par M. DOUAMBA B. Justin du Ministère de l'Environnement et du Développement Durable.

Pendant l'Evaluation Finale au Burkina Faso, une série de discussions avec les autorités burkinabè et des enquêtes terrain dans les villages cibles ont été menées. Sur la base de ces discussions et des enquêtes terrain, Les équipes japonaise et burkinabè d'Evaluation finale (appelées ici "l'Equipe") se sont accordées sur le contenu du rapport conjoint d'Evaluation Finale, joint à ce document (appelé ici "le Rapport").

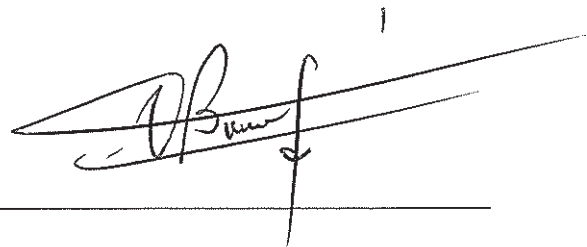
Les procès-verbaux ont été rédigés en anglais et en français. En cas de contradiction dans la traduction, la version anglaise prédominera.

Ouagadougou, le 18 octobre 2012,



M. Shigeki HATA

Chef d'Équipe
Équipe japonaise d'Évaluation Finale
Agence Japonaise pour la Coopération
Internationale



M. DOUAMBA B. Justin

Chef d'Équipe
Equipe burkinabé d'Evaluation Finale
Ministère de l'Environnement et
Du Développement Durable

Projet d'Appui a la filière de Production de Plants au Burkina Faso

RAPPORT D'EVALUATION CONJOINTE

Introduction

Une étude d'évaluation finale du Projet d'Appui à la filière de Production de Plants au Burkina Faso

(le présent " Projet") a été menée du 1er au 18 Octobre 2012. Sur la base du procès-verbal de Discussions signé entre le Gouvernement de Japon et celui du Burkina Faso le 14 octobre 2009, la mise en œuvre du projet a débuté dans la région du Centre et celle du Nord sur une période de trois ans qui s'étend d'avril 2010 à mars 2013. Ce Rapport est le résultat de l'Etude d'Evaluation Finale entreprise six mois avant la fin du Projet.

1. Plan de la Mission d'Evaluation Finale

1.1 Objectif

L'objectif de cette Mission réside dans l'évaluation complète de la mise en œuvre du projet à travers lequel des leçons et des recommandations seront tirées. L'évaluation a été menée sur la base de cinq critères d'évaluation que sont la Pertinence, l'Efficiency, l'Efficacité, l'Impact, et la Durabilité (confère les détails de chaque critère en 3.2.3).

1.2 Composition de l'Équipe de la Mission d'Evaluation finale

(1) Partie Japonaise

Affiliation	Nom
Technicien Superviseur, Conseiller Technique Supérieur du Directeur Général, Département de l'Environnement Global, Japan International Cooperation Agency (JICA)	Shigeki Hata (Chef d'équipe de la partie Japonaise)

1/21

18 Octobre 2012

Conseiller Spécial, Division 1 de la Conservation des Forêts et de la Nature, Département de l'Environnement Mondial, JICA	Shinji Abe
Expert en Evaluation, Service Japonais de Développement Co., SARL.	Emi Yoshinaga

(2) Partie Burkinabè

Affiliation	Nom
Ministère de l'Environnement et du Développement Durable /Direction Générale des Forêts et Faunes /Direction des Forêts	M. DOUAMBA B. Justin (Chef d'équipe de la partie Burkinabé)
Ministère de l'Environnement et du Développement Durable /Direction des Etudes et de la Planification	Mme. KAFANDO K. Judith

1.3 Deroulement de la mission

La partie Japonaise de l'Equipe d'Evaluation a rendu des visites de courtoisie au Secrétaire général du Ministère de l'Environnement et du Développement Durable (MEDD), au Directeur Générale des Forêts et de la Faune, au Directeur des Forêts, a la Directrice Régionale de l'Environnement et du Développement Durable du Nord. L'Equipe d'Evaluation Conjointe a eu des entretiens avec les personnes suivantes:

- Les Agents Forestiers considérés comme les représentants du Projet dans les bureaux régionaux;
- Les membres de l'équipe du projet, y compris les experts de la JICA et les Conseillers Techniques employés par le Projet;
- Les producteurs de plants et les participants aux ateliers de concertation .
- D'autres partenaires au développement (le Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD), les Agences Luxembourgeoise et Suédoise pour le développement) et une ONG dénommée Tree Aid.

2/21

18 Octobre 2012

Des ateliers ont aussi été organisés respectivement dans la région du Centre et de celle du Nord, en vue de percevoir l'opinion des acteurs sur les activités du projet sur le terrain. Ce rapport d'évaluation a été produit par l'Equipe sur la base d'informations compilées à travers ces entretiens et ces ateliers, et à travers les visites de terrain entreprises pendant la mission.

2. Résumé du projet

2.1 Contexte

Le Burkina Faso, pays situé dans la région Sahélienne Africaine, souffre d'une désertification accélérée dont le résultat est la détérioration de l'environnement, la dégradation des sols, la destruction des forêts et la réduction des ressources en eau. Vu ce contexte, le pays a fait de la lutte contre la désertification une de ses priorités nationales.

Pour faire face aux défis ci-dessus énumérés, et pour assurer une gestion durable des ressources naturelles, le Gouvernement du Burkina Faso a élaboré la Politique Nationale des Forêts (PNF) et le Programme National de Gestion des Forêts (PNGF), suivis par la mise en place en 2007 de la Stratégie Nationale de Production de Plants (SNPP).

Alors que la production de plants est considérée comme une des activités les plus importantes dans les actions de reforestation, la production de plants dans les pépinières publiques continue de faire face aux difficultés dues à un manque de fonds. En plus, la production de plants par les communautés rurales et le secteur privé est aussi stagnante, dû à un manque de système d'appui aux producteurs de plants et à une insuffisance de marché, à des bénéfices faibles, à une mauvaise technique de production, et à la disponibilité limitée d'espèces adaptées aux divers environnements écologiques.

L'appui du gouvernement du Burkina Faso au Projet de Réhabilitation des Pépinières Régionales et au Centre National des Semences Forestières (CNSF) a jusque-là contribué à améliorer la production de plants et à animer les activités de production. Néanmoins, de grands défis demeurent, en particulier en ce qui concerne la coordination adéquate des acteurs, la mise en place d'une politique de marketing, une planification et un suivi effectif. La nécessité de faire face à ces défis et de mettre en œuvre la Stratégie Nationale de Production de Plants

3/21

18 Octobre 2012

(SNPP) a justifié la demande du Gouvernement Burkinabé en 2007 d'une assistance technique pour la mise en œuvre de ce Projet.

En réponse à cette demande, une mission d'étude a été envoyée du 5 au 22 octobre 2008, pour organiser les détails de ce Projet. Bien que l'équipe ait été en général en accord avec le cadre de la coopération avec le Gouvernement du Burkina Faso, un temps avait été perdu pour discuter, entre autres de la préparation du budget par le Gouvernement du Burkina Faso et la coordination du cadre de mise en œuvre avant le début du Projet. Un procès verbal de rencontre du Projet d'Appui à la Filière de Production de Plants a été signé le 14 octobre 2009, après la confirmation du Gouvernement du Burkina Faso de sa disponibilité pour la mise en œuvre du projet.

2.2 Résumé du Projet

- (1) Titre : Projet d'Appui a la Filière de Production de Plants
- (2) Période : Trois ans (entre avril 2010 et mars 2013)
- (3) Ministère de tutelle : Ministère de l'Environnement et du Développement Durable(MEDD)
- (4) Zones cibles : Région du Centre, Région du Nord
- (5) But global : Les activités de plantation sont renforcées dans les zones cibles.
- (6) Objectif du Projet : Une production effective et planifiée de plants est promue dans les zones cibles.
- (7) Résultats :
 - 1) Les techniques de production de plants des pépiniéristes des groupements sont améliorées
 - 2) Pour la mise en œuvre d'une production effective et planifiée de plants, l'échange d'information entre les acteurs concernés par la production de plants et par le reboisement est renforcé.

4/21

18 Octobre 2012

- 3) Des orientations de politiques sont faites en vue d'une meilleure planification de la production des plants dans le contexte du reboisement.

3. Méthodologie de l'évaluation

3.1 Méthode de collecte de données

Les informations et les données nécessaires à l'analyse de l'évaluation ont été collectées par l'équipe à travers d'une part la révision de documents pertinents : le Cadre Logique du Projet (PDM) (version 2), le Plan d'Opérations (PO) (version 2), les rapports sur l'état d'avancement du projet, et d'autre part à travers des questionnaires d'enquêtes, des entretiens, des ateliers et des enquêtes de terrain.

3.2 Centre de l'Analyse

3.2.1 Performance du projet

L'équipe a vérifié les progrès réalisés sur la base du plan d'Opération, les descriptions faites dans le Procès –Verbal des Discussions (R/D) et le Cadre Logique du Projet (PDM). Ces progrès concernent le but du projet, son objectif général, le rendement, la fourniture des facteurs de production.

3.2.2 Procédure d'exécution du projet

Cette partie donne un point de vue d'ensemble de la procédure d'exécution du projet, et permet de vérifier si les activités ont été réalisées selon le programme et si la gestion du projet a été adéquate. Sous ces aspects, l'équipe a aussi vérifié si les activités du projet ont produit des résultats selon son plan original, et a examiné quelle activité particulière a eu un impact sur la production de résultats et sur l'objectif du Projet.

3.2.3 Critères de l'évaluation

Dans le cadre de l'évaluation de ce Projet, cinq critères proposés par l'Organisation pour la Coopération Économique et le Développement sont

5/21

18 Octobre 2012

SAT

9

utilisés, comme stipulé dans ces Principes pour l'Evaluation de l'Assistance au Développement. Ce sont la Pertinence, l'Efficacité, l'Effizienz, l'Impact et la Durabilité. Les détails de chaque critère sont donnés dans le tableau ci-dessous.

(1) Pertinence	La pertinence d'un projet est évaluée du point de vue de la cohérence du projet par rapport aux besoins des zones et populations cibles, ainsi que des groupes cibles. La cohérence par rapport aux politiques de développement burkinabè et aux orientations de la coopération japonaise. La pertinence des approches du projet fait également l'objet de cette évaluation.
(2) Efficacité	L'efficacité d'un projet est évaluée en répondant aux questions suivantes : l'objectif du projet pourra être atteint ? ; existe-t-il des obstacles entravant la réalisation de l'objectif du projet ? ; les résultats attendus sont-ils suffisants pour l'atteinte de l'objectif du projet ? ; les conditions extérieures sont-elles satisfaites pour permettre d'aboutir à l'objectif du projet ?
(3) Effizienz	L'effizienz d'un projet est évaluée en répondant aux questions suivantes : le degré de réalisation des résultats est-il approprié ? ; existe-t-il des obstacles entravant la réalisation des résultats ? ; les activités sont-elles suffisantes pour réaliser les résultats ? ; les intrants sont-ils suffisants pour réaliser les résultats ? ; les conditions extérieures ont-elles exercé des effets ? ; les intrants ont-ils été investis adéquatement tant au niveau quantitatif que qualitatif, au moment opportun, pour que les activités soient menées conformément au PO ?
(4) Impacts	L'impact d'un projet est évalué en répondant aux questions suivantes : le but global sera-t-il réalisable grâce à l'impact du projet ? ; y a-t-il des obstacles entravant la réalisation du but global ? ; n'y a-t-il pas trop d'écarts entre le but global et l'objectif du projet ? ; les conditions extérieures permettant la réalisation du but global à partir de celle de l'objectif du projet sont-elles toujours justes ? ; des effets et impacts autres que le but global sont-ils prévisibles ? Concernant la dernière question, si un effet négatif quelconque est prévisible, la prise effective des mesures d'atténuation sera vérifiée.
(5) Durabilité	La durabilité sera évaluée en répondant si les acquis du projet, comme objectif du projet et but global, seront-ils pérennes au-delà de la durée de la coopération. Les facteurs favorisant ou entravant la pérennité des acquis seront évalués sur les plans institutionnel / organisationnel, financier et technique.

6/21

18 Octobre 2012

S. A.



4. Vérification des résultats du Projet et de son processus de mise en œuvre

4.1 Les résultats du projet

4.1.1 La fourniture des facteurs de production (aout 2012)

Tableau 1: Moyens de production fournis par le Gouvernement du Burkina Faso

Moyens de production	Détails des Moyens de production fournis
Les acteurs du Projet (pour le mois d'aout 2012/détails dans l' Annexe 5)	Un Directeur de Projet (Directeur Général des Forêts et de la faune)
	Un Chef de Projet / Coordinateur National (NC) (Directeur des forêts)
	Un Coordinateur National NC adjoint (Cadre du service production et reforestation de la Direction des forêts)
	Des superviseurs dans les services deconcentrés: Les Directeurs des Régions du Centre et du Nord (1 par région, 2 au total), les Directeurs provinciaux dans les cinq provinces cibles (1 par province, 5 au total), les chefs de service départementaux
contribution Financière	Versement effectif (à partir d'octobre 2012 : Total 6 243 750FCFA* Contribution prévue (à partir du procès-verbal de rencontre (R/D) du 14 Octobre, 2009): 24 975 000CFA * Versement effectué au 3 ^{ème} trimestre de l'année 2011.

Tableau 2: Moyens fournis par la partie Japonaise

Moyens de production	Détails des Moyens de production fournis
Services fournis par les experts Japonais	<p>Un total de 44.64MM de services fournis par 4 experts (Détails fournis en Annexe xx).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Conseiller Principal (Planification de la production de plants) 2. Conseiller Principal Adjoint (Planification de la production de plants) 3. Spécialiste en Renforcement Institutionnel et en Planification de la production de plants 4. Spécialiste en Gestion de Projet et en Planification de la production de plants
Équipement	Véhicules, mobylettes, et autres matériels de bureau
Formation au Japon	Un total de deux stagiaires envoyés (Détails en Annexe 5)
Personnel d'appui	Trois Interprètes/coordonateurs locaux, deux secrétaires, un chauffeur, un gardien
Soutien pour les activités de terrain	Frais de formation, et autres frais d'exécution
Relevé des dépenses	<p>Effectif : 296 431 997 CFA (August 2012)</p> <p>Prévu (selon le procès-verbal des discussions (R/D) du 14 Octobre, 2009) : 200 000 000 CFA</p>

4.1.2 Réalisation des indicateurs de résultats

Les progrès suivants ont été observés dans la réalisation des indicateurs de résultats dans le Cadre Logique du Projet (PDM).

Résultat 1: « Les techniques des producteurs de plants en matière de production de plants sont améliorées ».

Indicateurs	Performances
<p>1-1. »L'amélioration du niveau de compréhension des agents forestiers et groupements des producteurs concernés sur les techniques de production de plants portant sur les espèces prioritaires et aussi des pépiniéristes appartenant à des groupements dans les régions concernées (35%→85%, 22%→85%) »</p>	<p><i>Résultat partiellement atteint</i>, alors que le niveau de compréhension des producteurs s'est nettement amélioré allant de 22% à 85 %, celui des agents forestiers est resté bas (72%) par rapport à l'objectif qui était de 85% (Ce constat se justifie par la mobilité du personnel forestier qui ne leur permet de suivre les formations de bout en bout comme les producteurs). L'équipe a néanmoins jugé ces résultats satisfaisants étant donné que : La capacité des forestiers qui ont bénéficié de la formation s'est révélée suffisante pour améliorer les capacités des producteurs de plants, dont les producteurs pourraient s'en servir pour améliorer leurs ventes et leurs revenus. Les manuels de formation élaborés par le Projet ont joué un rôle très important dans le transfert des compétences des producteurs et des forestiers.</p> <p>L'indicateur de base était déterminé suivant les résultats d'une enquête technique axée sur la stratégie de vente sur un échantillon de 43 forestiers 116 producteurs dans les régions cibles, la même méthodologie a été utilisée pour une enquête de performance en août 2012.</p>
<p>1-2. L'amélioration du taux de germination et du taux de réussite de la production de plants des pépiniéristes des groupements dans les régions concernées (81%→85%, 79%→85%).</p>	<p><i>Résultat atteint</i>, le taux de germination est passé de 81 % à 89%, et le taux de réussite est passé de 79% à 93%.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les résultats de l'enquête de base proviennent d'un questionnaire qui a été administré à 660 participants à l'Atelier de Concertation Communal organisé en décembre 2010, et à 722 participants au même Atelier organisé en décembre 2011, respectivement. • Les résultats de l'enquête terrain et des ateliers confirment les activités de renforcement des capacités. La fourniture expérimentale de semences et de pots de qualité ont visiblement montré comment les moyens de production de qualité et la connaissance de leur usage ont rehaussé efficacement leur production. • La formation des forestiers et celle menée par les forestiers à l'endroit des producteurs, a porté sur le bon choix de graines, le mélange, du greffage, et autres compétences utiles qui étaient peu développées dans la production des plants au Burkina Faso. Le développement de ces thèmes en plus du marketing, de l'organisation, de la planification ont généré des résultats tangibles qui ont élevé le revenu de beaucoup de producteurs interviewés par l'Équipe.
<p>Résultats 2: « Pour la mise en œuvre d'une production planifiée de plants, l'échange</p>	

9/21

18 Octobre 2012

d'information entre les acteurs concernés par la production de plants et par le reboisement est renforcé ».

Indicateurs	Performances
2-1. Les pépiniéristes commencent à élaborer le plan de production de plants sur la base des informations obtenues dans les ateliers de concertation (27%→70%)	<p><u>Résultat atteint</u> : le taux est passé de 27.5% à 78% en fin 2011.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les données de base proviennent du même questionnaire ci-dessus mentionné en Résultat 1-2. • Les ateliers de Concertation Régional et Communal (collectivement appelé "Ateliers") ont fourni pour la première fois une occasion aux forestiers, aux planteurs et aux producteurs de plants de se rencontrer et de discuter leurs plans sur la plantation et la production. • Les informations relevées dans les questionnaires n'indiquent pas si les producteurs utilisent les informations reçues lors des ateliers pour la planification de leur production. Cependant, pendant l'enquête terrain, l'Equipe a rassemblé assez de preuves permettant de conclure que les ateliers ont contribué considérablement à la réalisation de cet indicateur, en facilitant la coordination de l'offre et de la demande en plants.
2-2. Plus de 80% des participants aux ateliers de concertation sont satisfaits des informations reçues concernant le reboisement et la production des plants et ont compris leurs utilités pour la planification de la production et reboisement.	<p><u>Résultat atteint</u> 81% de producteurs et 78% de planteurs ont exprimé leur satisfaction de la tenue des ateliers Communaux de concertation de 2011.</p> <p>Les informations relevées dans les questionnaires n'indiquent pas si les producteurs utilisent les informations reçues lors des ateliers pour la planification de leur production. Cependant, les interviews ont prouvé que les informations issues des ateliers, sont bien utilisées pour la production planifiée. Malheureusement, l'Équipe a rencontré des cas sporadiques où des commandes sont parfois ignorées ou annulées par les acheteurs.</p>

Résultat 3

« Des recommandations de politiques sont faites en vue d'une planification de la production de plants, dans le contexte du reboisement ».

Indicateurs	Performances
3-1. Des propositions sur les défis du SNPP ainsi que les orientations sont approuvées par le Comité de Pilotage.	<p><u>Résultats susceptibles d'être atteints</u>, avec la soumission de la politique de recommandations complétée en Septembre 2012 et en anticipation de son approbation par la Commission conjointe de Coordination d'ici la fin du projet.</p>

10/21

18 Octobre 2012

4.1.3 Progrès dans le processus de réalisation de l'objectif du projet

<p>« La production planifiée et effective de plants est promue dans les régions cibles d'intervention ».</p>	
Indicateurs	Performances
<p>1. L'augmentation du taux de ventilation de plants produits dans les régions concernées (77%→85%)</p>	<p><u>Résultat atteint.</u> Les données collectées à travers le questionnaire de l'enquête de fin 2011 auprès des producteurs de plants montrent une augmentation du taux de ventilation allant de 77 % à 85%. Le taux de ventilation des plants est déterminé par l'équation: $\frac{\text{(Quantité de plants produits - Quantité restante en pépinière)}}{\text{(Quantité produite)}}$</p> <p>L'enquête menée par l'Equipe a montré que l'expansion des ventes de plants, que connaissent beaucoup de producteurs après l'introduction de ce Projet, est due à la fois aux formations sur le renforcement des compétences (mélange de sable, greffage,..), à l'usage d'un cahier de pépinières (se référer à l'indicateur 2 ci-dessous), et à une meilleure coordination avec les planteurs à travers les Ateliers</p>
<p>2. Le taux de producteurs ayant rempli leurs cahiers de pépinières et de ventilation de leurs plants est de plus de 60%</p>	<p><u>Résultat atteint</u> 66% des producteurs de plants dans les régions cibles enregistrent maintenant leur production dans leur cahier de pépinière.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cet indicateur a été introduit dans le PDM après la révision à mi-parcours en octobre 2011. Les données de base n'existant pas, la performance a été confirmée à travers une étude par entretien avec 85 pépinières cibles de mai à juillet 2012, sur le nombre de producteurs qui enregistrent leur production. • Les résultats de l'enquête terrain et des entretiens avec les bénéficiaires ont confirmé ce résultat. L'équipe d'évaluation a constaté que l'enregistrement est bien pratiqué après la formation et que la production est mieux planifiée.

11/21

18 Octobre 2012

4.1.4 Progrès dans la réalisation du But Global

Deux (02) indicateurs sont fournis pour le But global (se référer au PDM à l'annexe 2), alors que les chiffres qui doivent être atteints restent toujours à déterminer à partir du mois d'octobre 2012. Les données seront discutées à la fin du Projet en mars 2013 et son progrès examiné à l' Evaluation Ex-Post dans 3 ans.

4.2 Processus d'exécution du projet

4.2.1 Progrès dans l'exécution des Activités

Le progrès dans l'exécution des activités est bon et toutes les activités sont menées à temps selon le programme fourni dans le Plan d'Opération. Les moyens de production sont aussi fournis et utilisés à temps. Le déblocage de la contrepartie nationale a accusé un retard obligeant la partie japonaise à assurer l'exécution des activités. Pour la période restante du projet, les activités à mener sont :

- deux (02) ateliers régionaux de concertation ;
- des ateliers communaux de concertation ;
- deux (02) sessions de formation des agents forestiers au niveau régional;
- Une (01) session de formation des producteurs au niveau de chaque commune ;
- deux (02) réunions du comité de pilotage respectivement en octobre 2012 et en février 2013.

4.2.2 Structure de mise en œuvre et de suivi

La Structure de mise en œuvre est conduite par le Directeur Générale des Forêts et de la Faune, en tant que Directeur du Projet, et par le Directeur des Forêts qui mène l'opération en qualité de Coordinateur National (CN). Les opérations Journalières sont suivies par le Coordinateur National Adjoint (CNA) en collaboration avec les experts Japonais, et sont mises en œuvre par les services déconcentrés du MEDD (régional, provincial et départemental). Les résultats du

12/21

18 Octobre 2012

suivi sont rapportés au MEDD et à la JICA à travers des rapports d'avancement et des rapports de finition soumis par le Projet sur une base annuelle. Les rapports de Formation et de suivi de terrain sont aussi préparés après chaque session.

Le Comité de Pilotage est l'organe supérieur de prise de décision et se tient deux fois par an selon la réglementation. Il sert d'instance de discussion et de validation des progrès réalisés sur les activités du projet. Trois (03) réunions du Comité de pilotage ont été tenues respectivement en octobre 2010, avril et octobre 2011. Deux autres sessions sont prévues respectivement en novembre 2012 et en février 2013.

4.2.3 Communication et appropriation du projet par le Gouvernement du Burkina Faso

La communication entre les homologues burkinabè et les experts de la JICA s'est révélée bonne dans l'ensemble. Les discussions ont toujours été menées dans la patience avec un esprit ouvert sur toutes les questions. Le MEDD a montré un engagement fort et une appropriation de ce Projet qui aide à la réalisation de la Stratégie Nationale de Production de Plants pour la reforestation. L'engagement des différents services techniques régionaux, provinciaux et départementaux a aussi facilité la communication du Projet avec les bénéficiaires cibles. L'organisation des formations et des ateliers de concertation ont facilité la communication de proximité entre les autorités régionales, les producteurs de plants, et les planteurs.

4.2.4 Utilisation des Ressources Locales

Le Projet a travaillé avec un bureau d'études national dénommé IFIP-Afrique pour la formation et les activités de suivi. La coopération avec les experts nationaux s'est révélée très importante pour le renforcement des connaissances dans les zones cibles et a contribué à faciliter le travail dans la province du Loroum malgré l'absence des experts japonais sur le terrain pour des raisons sécuritaires. La coopération avec le CNSF s'est révélée efficace pour

13/21

18 Octobre 2012

l'approvisionnement en semences forestières, la distribution et l'assistance technique pour la formation.

4.2.5 Révision du Cadre Logique du Projet (Octobre 2011)

PDM Ver1	→	PDM Ver2
【Indicateurs pour l'objectif du Projet】		
<p>1. L'augmentation du taux d'expédition de plants produits dans les régions concernées (○%→●%)</p> <p>2. L'amélioration du taux de rentabilité de la production de plants par des pépiniéristes des groupements dans les régions concernées (○%→●%)</p>		<p>1. L'augmentation du taux de ventilation de plants produits dans les régions concernées (77%→85%)</p> <p>2. Le taux de producteurs ayant rempli leurs cahiers de pépinières et de ventilation de leurs plants est de plus de 60%</p>
【Activités du Projet】		
<p>2-2 Les activités de sensibilisation et de vulgarisation de production des plants sont menées.</p>		<p>2-2 Les activités de sensibilisation et de vulgarisation de production des plants bien planifiée sont menées.</p>
<p>3-2 Formuler des propositions afin de résoudre la problématique (3-1).</p>		<p>3-2. Organiser un atelier de concertation afin d'échanger sur les plans de reboisement qui s'avèrent être les conditions préalable très importantes pour la planification de la production des plants.</p> <p>3-3. Formuler des propositions afin de résoudre la problématique (3-1).</p>

14/21

18 Octobre 2012

5. Evaluation de la Performance selon les cinq critères

5.1 Pertinence

La pertinence de ce Projet a été évaluée comme haute. L'accent sur la production de plants est en phase avec la " Stratégie de Croissance Accélérée et de Développement Durable 2011-2015 (SCADD)" du Burkina qui considère la gestion des ressources forestières comme une contribution au développement agricole et à l'atténuation des effets néfastes liés aux changements climatiques. Les activités du Projet sont en conformité avec les activités du Gouvernement du Burkina Faso dans la mise en œuvre de la Stratégie Nationale de Production de Plants. Elle contribue à la vulgarisation du Cadre Directeur pour l'organisation de la Campagne de Reboisement au Burkina Faso. La promotion de la plantation est aussi conforme avec la stratégie d'assistance au développement du Japon qui soutient la préservation des forêts et le reboisement contribuant à atténuer les effets du changement climatique et de la désertification.

L'approche du Projet qui consiste à mettre l'accent sur l'appui à la production de plants a aussi été trouvée réaliste, quant à la faisabilité des activités. Alors que la réalisation du But Global exige la réalisation de conditions externes autre que les activités du projet, la production de plants demeure une pré-condition importante pour le reboisement et est un objectif pertinent de projet. La méthodologie utilisée pour le transfert de compétences a été appropriée.

5.2 Efficacité

L'efficacité est évaluée relativement haute. La mise en œuvre du projet est satisfaisante et la contribution des résultats à l'atteinte de l'objectif du projet est positive en général.

La contribution du résultat 1 (*les techniques de production de plants des pépiniéristes des groupements sont améliorées*) est reconnue comme particulièrement forte. L'amélioration des compétences des bénéficiaires tels que la pratique de l'enregistrement dans les cahiers de pépinière a contribué à une meilleure planification et à une expansion des ventes et il en a résulté un fort taux de ventilation.

15/21

18 Octobre 2012

La contribution du résultat 2 (*Les échanges d'information entre les acteurs concernés par la production de plants et par le reboisement sont renforcés afin de mettre en œuvre la production planifiée de plants*) à travers les ateliers a considérablement contribué à la coordination de l'offre et de la demande de plants, en fournissant pour la première fois un cadre d'expression qui rassemble tous les acteurs pour échanger des informations sur leurs plans de reboisement et de production. En revanche, l'inexpérience des structures mises en place par les producteurs n'a pas toujours contribué à un écoulement efficient des plants.

La contribution du Résultat 3 (*Des orientations en vue d'une meilleure planification de la production des plants en rapport avec les actions de reboisement sont définies*) sera confirmée avant le dernier comité de pilotage.

L'appropriation du projet par les bénéficiaires et l'accompagnement des documents de politique et stratégies dans le domaine de la production de plants, peuvent être des facteurs qui ont favorisé la réalisation de l'Objectif du Projet. La détérioration de la situation sécuritaire en 2011 a rendu difficile la visite dans certaines zones du projet par les experts Japonais, mais les activités ont été poursuivies par les services techniques et les consultants nationaux. Cette situation n'a pas affecté significativement les activités du Projet.

5.3 L'efficience

L'efficience est estimée relativement haute. Les intrants fournis par la partie japonaise sont adéquats aussi bien qualitativement que quantitativement et cela a montré que le projet peut produire beaucoup de résultats malgré la période courte et des ressources limités. Des activités de formation bien conçues, des manuels en français et langues locales, la fourniture expérimentale de graines et de pots de qualité, et l'organisation des ateliers ont particulièrement favorisé l'atteinte des résultats favorables à l'augmentation de la Production. La performance des experts japonais, l'utilisation de l'expertise nationale ont aussi contribué à la gestion efficace du projet. L'allocation des ressources humaines par la partie Burkinabè était appropriée et opportune et les homologues burkinabè ont maintenu haute l'appropriation du projet.

16/21

18 Octobre 2012

En revanche, le déblocage effectif de la contrepartie n'était pas suffisant pour supporter les frais de fonctionnement. Les activités ayant été prises en charge par la partie japonaise, il pourrait avoir une implication négative sur les activités futures.

5.4 Impacts

L'impact du Projet est évalué comme modéré. Des retombées remarquables suivantes ont été observées:

- Partage de connaissances acquises au cours des formations entre producteurs bénéficiaires et non bénéficiaires ;
- Amélioration des revenus des producteurs suite à l'augmentation des ventes ;
- Disponibilité de manuels pour consultation ;
- Augmentation du nombre de producteurs de plants attirés par les retombées économiques ;
- Acquisition de nouvelles compétences par les agents forestiers (organisation de groupe, organisation de travail etc.) ;
- Contribution à la récupération des sols à travers l'amélioration du taux de survie des plants.

En dépit de ces impacts positifs, la perspective de réalisation du But Global (*Les actions de reboisement sont renforcées dans les régions concernées*) demeure incertaine. Afin que l'objectif du Projet atteigne le But Global, il faut que :

- la demande en plants soit maîtrisé ;
- L'activité de plantation soit planifiée au niveau des organisations de producteurs et des producteurs individuels ;
- les techniques de plantation soient maîtrisées ;
- le suivi des plantations soit assuré.

Cependant, les activités telles que l'amélioration des techniques de plantation de même que la promotion de la planification des activités de plantation ne sont pas

17/21

18 Octobre 2012

incluses dans les activités du présent Projet, ce qui a permis à l'Équipe de conclure que l'impact est modéré.

5.5 Durabilité

La durabilité de ce Projet est modérée. La Stratégie Nationale de Production de Plants et le Cadre Directeur dont la mise en œuvre a été soutenue par le Projet constituent le centre des activités du MEDD. Les activités du projet sont intégrées et exécutés par l'administration qui est une structure pérenne. Concernant la durabilité des compétences techniques, les réalisations du Projet montrent jusque-là que les bénéficiaires des différentes formations ont acquis assez de compétences et sont en mesure de vulgariser davantage leur connaissance. L'Équipe a constaté que l'application de leur connaissance est déjà effective. L'utilisation de l'expertise locale qui probablement restera au Burkina Faso rassure également que la connaissance acquise restera dans le pays.

La principale contrainte est le financement des activités, surtout pour la formation, la supervision sur le terrain, et l'organisation des Ateliers. Quelques provinces sont plus avancées que d'autres dans la recherche des voies et moyens pour pérenniser les activités. C'est le cas de la province du Passore dans la Région du Nord qui projette poursuivre l'organisation des échanges d'informations semblable aux Ateliers de concertation en collaboration avec les structures existantes (cadre de concertation provinciale, mairie). Les autres provinces visitées aussi ont exprimé leur souhait de continuer à la fois le renforcement des capacités et le partage d'information, pendant que certains ont des difficultés à trouver des solutions à leurs problèmes budgétaires pour la poursuite des activités. Les recherches de solutions doivent être discutées par les acteurs pour l'identification des activités réalisables dans le cadre du mécanisme et du budget existant, et des activités qui ont besoin d'une assistance supplémentaire en ressources externes.

6. Conclusions

La performance totale de ce projet est considérée comme haute. Les Résultats ont été atteints de façon satisfaisante dans l'ensemble et l'objectif du Projet pourrait être atteint. L'appropriation du projet par le gouvernement du Burkina Faso, les relations amicales entre les acteurs et l'utilisation de ressources locales sont considérées comme des facteurs ayant favorisés ces réalisations. L'évaluation basée sur les cinq critères a montré que la Pertinence est grande, l'Efficacité et l'Efficience relativement grandes, alors que l'Impact et la durabilité sont modérés. La perspective d'accomplir le But Global est incertaine à ce stade. Cela dépend de l'amélioration des techniques de plantation, la planification des activités de plantation et la réalisation des actions de plantation. La contrainte financière étant le goulot d'étranglement à la durabilité, des solutions doivent être trouvées par la partie nationale. Des actions pour trouver des solutions aux contraintes financières, une implication des acteurs de plantation et la coopération avec d'autres partenaires soutenant le secteur des forêts paraissent être des éléments clés pour le futur.

7. Recommandations

(1) Prise en compte des Recommandations dans les documents de politiques Forestières.

Des recommandations sur le Résultat 3 (*Des orientations en vue d'une meilleure planification de la production des plants en rapport avec les actions de reboisement sont définies*) sont préparées par le Projet, en attendant que les acquis du Projet soient intégrés dans la Politique de Production de Plants au Burkina Faso. Pour s'assurer que les résultats du Projet contribuent à la réalisation du But Global qui est le renforcement des activités de plantation, l'équipe suggère que les recommandations sur les activités de plantation, et sur le traitement des arbres après plantation, soient élaborées.

Ces recommandations seront discutées entre le Projet et le Gouvernement du Burkina Faso et seront finalisées d'ici le dernier Comité de Pilotage. L'Équipe s'attend à ce que le Gouvernement du Burkina Faso intègre les recommandations finalisées dans la politique forestière du Burkina Faso.

19/21

18 Octobre 2012

(2) Poursuite des activités actuelles.

La poursuite des activités dans les deux régions cibles est souhaitable, même après la fin du Projet. En conséquence, l'Equipe recommande que le Projet commence à mettre en place des dispositions nécessaires pour pérenniser les acquis. Cela pourrait faire l'objet d'échanges au cours des ateliers de concertation restants en tenant compte des ressources disponibles. Après l'achèvement du Projet, l'Equipe s'attend à ce que le Gouvernement du Burkina Faso continue les activités en mettant l'accent sur les formations-recyclages des Agents.

(3) La promotion de la collaboration avec les autres partenaires

Dans les circonstances actuelles, le budget propre du Gouvernement du Burkina Faso pour la vulgarisation des résultats du Projet dans les autres régions peut ne pas être suffisant. Cependant, les résultats du Projet peuvent être utilisés par le gouvernement burkinabè pour formuler des requêtes de financement auprès d'autres partenaires. En conséquence, l'Equipe suggère que la collaboration avec les autres partenaires soit recherchée activement pendant la période restante du projet.

(4) Solution au non respect des engagements

Bien que les producteurs de plants et les planteurs se rencontrent aux Ateliers et planifient ensemble les activités de production et de plantation il y a des cas de non-respect des engagements constatés dans certaines localités. Pour faire face à ces problèmes, l'Equipe recommande que cet aspect soit discuté au cours des ateliers restants. Par exemple prendre en compte la signature de protocoles d'accord ou de commandes.

(5) Adoption des manuels et leur utilisation

Le projet a élaboré les documents suivants : un « Guide Technique pour la production de plants », un « Manuel de Vulgarisation des Techniques de la production de plants » et des « Fiches Techniques des Dix Espèces Prioritaires de la zone d'Intervention du Projet ». Leur utilisation, y compris leur vulgarisation comme matériel didactique à l'Ecole Nationale des Eaux et Forêt (ENEF) et dans les autres centres de formation est préconisée pour une diffusion plus large des impacts du Projet. Par conséquent, l'Equipe suggère que ces documents soient validés et deviennent des documents officiels du Ministère de l'Environnement et du Développement Durable (MEDD).

8. Les leçons tirées

(1) L'importance de l'alignement des activités du projet avec la politique du Gouvernement du Burkina Faso, et de la collaboration avec les autres partenaires

Bien que le MEDD, en tant que structure responsable de ce projet n'ait pas beaucoup d'expérience avec la coopération technique Japonaise, les homologues burkinabè ont bien compris le contenu des activités du Projet et malgré le temps relativement court le projet a produit de bons résultats. La raison qui a permis aux homologues burkinabè de comprendre le Projet sans difficultés peut être le fait que les activités du Projet s'insèrent dans la politique forestière du Burkina Faso. Dans le cas où les activités d'un projet sont alignées sur les politiques du Gouvernement du Burkina Faso, on peut le réaliser avec un petit budget dans un temps relativement court.

L'inconvénient d'un projet pilote réalisé à petite échelle est qu'il est difficile de prendre en compte tous ses aspects. Il est donc nécessaire dans ce cas de considérer la collaboration avec d'autres partenaires pour assurer sa réussite.